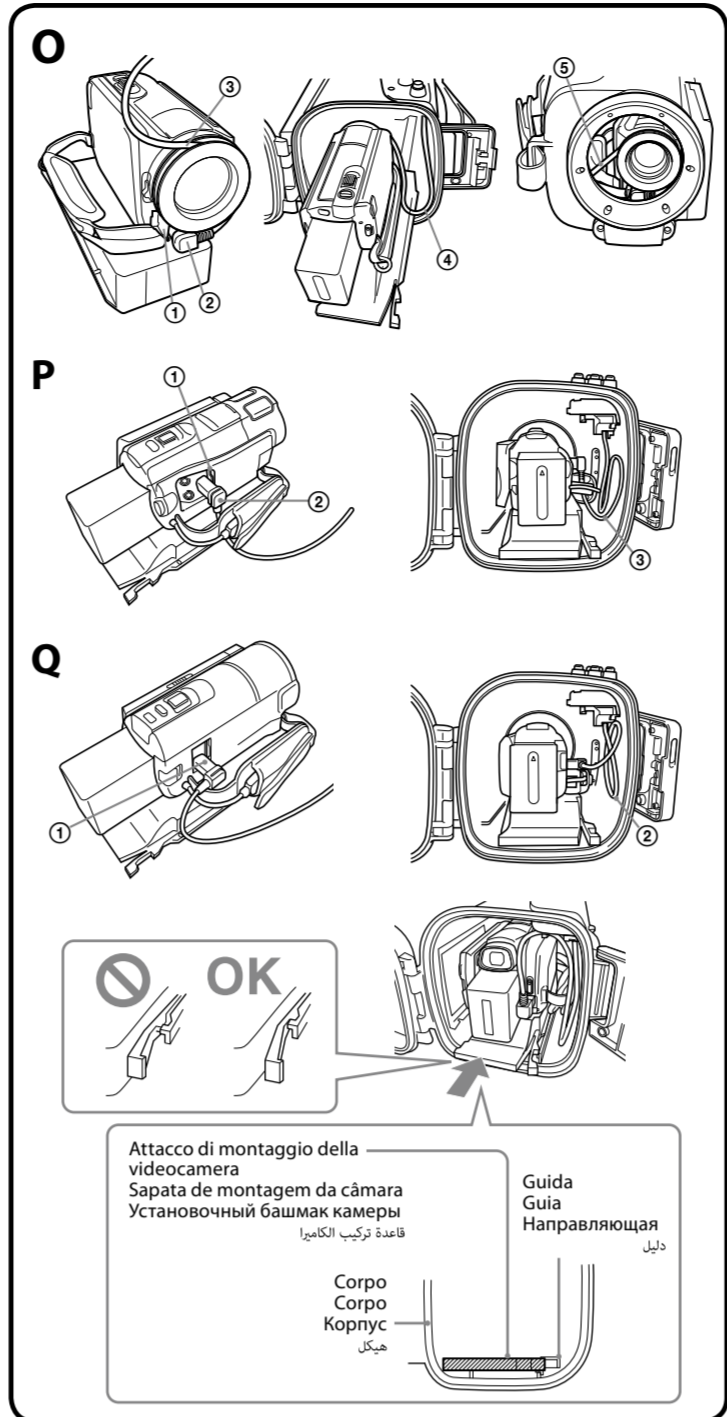
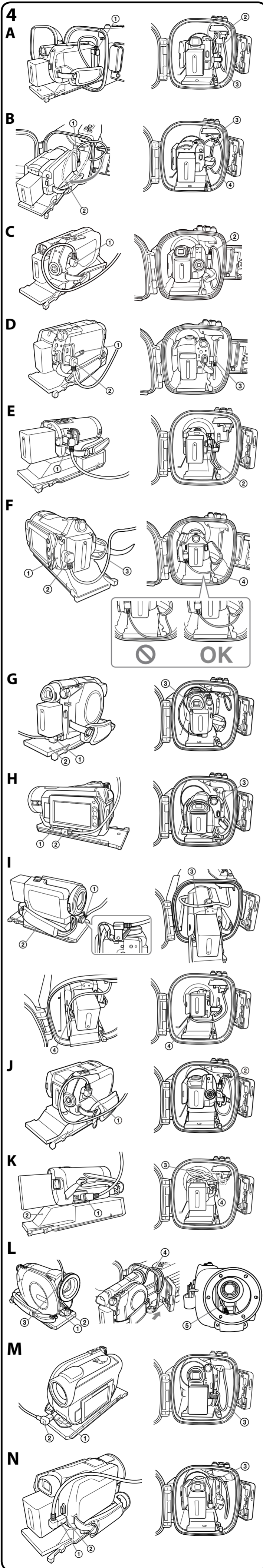
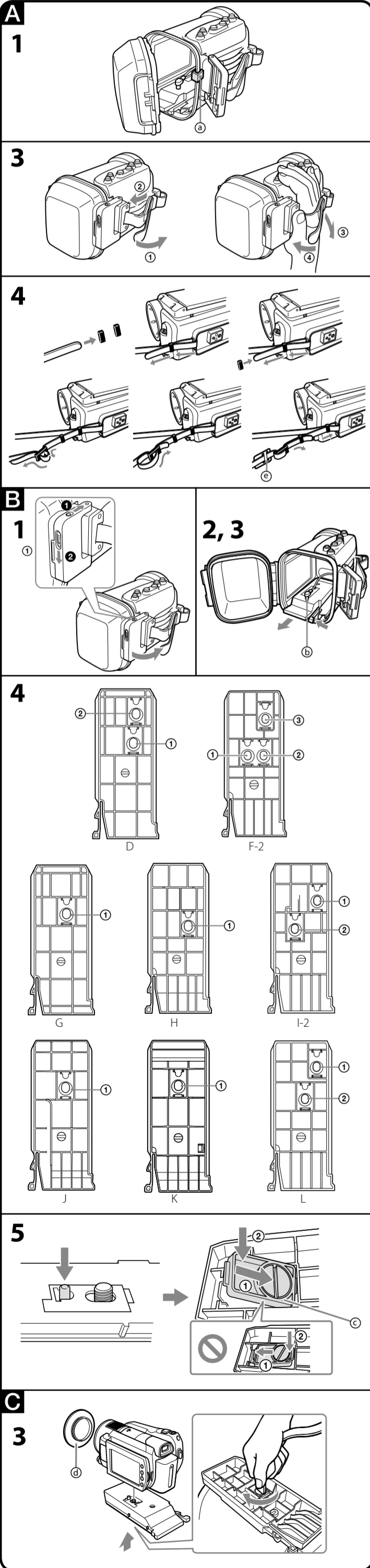


Guida per la preparazione della custodia sportiva
Guia de Preparação da Caixa Estanque
Руководство по подготовке спортивного футляра

SPK-HCG

© 2011 Sony Corporation Printed in Japan



Italiano

Preparazione

Note
I modelli di videocamera HD digitali e di videocamera digitali Sony (di seguito semplicemente chiamate "videocamera") più altre descritte potrebbero non essere disponibili in alcuni Paesi o Regioni.

A Preparazione della Custodia sportiva
1 Aprire il corpo posteriore e rimuovere il distanziatore.
2 Aprire il corpo posteriore e allacciare i dispositivi di chiusura.

B Scelta dell'attacco di montaggio della videocamera
1 Aprire la custodia sportiva.

C Collegare la spina e installare la videocamera.
1 Aprire il coperchio delle prese e collegare la spina.

D Scelta dell'attacco di montaggio della videocamera e del numero dove essere fatta in base alla seguente tabella.

Table with columns: Attacco di montaggio della videocamera, Numero, Videocamera. Lists various camera models and their corresponding mounting points.

E Quando si utilizza un attacco di montaggio della videocamera diverso dall'attacco F-2/numero 3, rimuovere la piastra della vite del treppiede.

F Preparazione della videocamera

Per informazioni particolareggiate si prega di consultare anche le istruzioni per l'uso fornite con la videocamera.

1 Rimuovere l'accessorio.
Rimuovere dalla videocamera il filtro, l'obiettivo di conversione, il copriobiettivo, il paraluce e la tracolla.

2 Installare il blocco batteria.

3 Inserire il supporto di memoria.

Note
Sbloccare la linguetta di protezione anti-scrittura della scheda di memoria e della videocassetta affinché sia possibile registrarvi le immagini.

4 Applicare l'anello antiriflesso (A-3) alla vite di fissaggio del filtro della videocamera.

Note
L'anello antiriflesso impedisce che la luce esterna si rifletta all'interno della custodia sportiva (di seguito semplicemente chiamata "custodia") penetrando quindi nell'obiettivo.

Quando si utilizza un modello di videocamera senza anello antiriflesso, la luce esterna proveniente da dietro si riflette sulla custodia. Si suggerisce, per quanto possibile di non volgere le spalle al sole.

Table with columns: Anello antiriflesso, Camera. Lists camera models and the corresponding anti-reflection ring part number.

Table with columns: Anello antiriflesso, Camera. Lists camera models and the corresponding anti-reflection ring part number.

5 Orientare il pannello LCD verso l'esterno e riporlo nella videocamera.
6 Impostare su AUTO le funzioni d'interesse quali la messa a fuoco e l'esposizione.

G Installazione della videocamera

Se la videocamera è provvista dell'interruttore POWER la si deve spegnere con questo stesso interruttore. Occorre lasciare spenta anche la custodia.

Note
Dopo avere installato la videocamera nella custodia la si può accendere e spegnere premendo direttamente il tasto POWER di quest'ultima.

1 Spalmare il vetro anteriore con la soluzione antiappannante per obiettivi.

2 Rimuovere qualsiasi corpo estraneo - ad esempio polvere, sabbia o capelli - dalla guarnizione a tenuta d'acqua.

3 Applicare l'attacco di montaggio della videocamera.

4 Collegare la spina e installare la videocamera.

5 Rimuovere la piastra della vite del treppiede.

6 Collegare la spina e installare la videocamera.

7 Aprire il coperchio delle prese e collegare la spina.

8 Collegare la spina e installare la videocamera.

9 Collegare la spina e installare la videocamera.

10 Collegare la spina e installare la videocamera.

11 Collegare la spina e installare la videocamera.

12 Collegare la spina e installare la videocamera.

13 Collegare la spina e installare la videocamera.

14 Collegare la spina e installare la videocamera.

15 Collegare la spina e installare la videocamera.

16 Collegare la spina e installare la videocamera.

17 Collegare la spina e installare la videocamera.

18 Collegare la spina e installare la videocamera.

19 Collegare la spina e installare la videocamera.

20 Collegare la spina e installare la videocamera.

21 Collegare la spina e installare la videocamera.

22 Collegare la spina e installare la videocamera.

23 Collegare la spina e installare la videocamera.

24 Collegare la spina e installare la videocamera.

25 Collegare la spina e installare la videocamera.

26 Collegare la spina e installare la videocamera.

27 Collegare la spina e installare la videocamera.

28 Collegare la spina e installare la videocamera.

29 Collegare la spina e installare la videocamera.

30 Collegare la spina e installare la videocamera.

31 Collegare la spina e installare la videocamera.

32 Collegare la spina e installare la videocamera.

33 Collegare la spina e installare la videocamera.

34 Collegare la spina e installare la videocamera.

35 Collegare la spina e installare la videocamera.

36 Collegare la spina e installare la videocamera.

37 Collegare la spina e installare la videocamera.

38 Collegare la spina e installare la videocamera.

39 Collegare la spina e installare la videocamera.

40 Collegare la spina e installare la videocamera.

41 Collegare la spina e installare la videocamera.

42 Collegare la spina e installare la videocamera.

43 Collegare la spina e installare la videocamera.

Con i modelli HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (vedere la figura 4-4).

Aprire il copripresa.

Passare il cavo sotto la cinghia di presa della videocamera e collegare la spina.

Dopo avere installato la videocamera nella custodia, sistemare il cavo sul lato della custodia.

Con i modelli HDR-PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 o HDR-CX360V/CX360 (vedere la figura 4-4).

Aprire il copripresa e collegare la spina.

Dopo avere installato la videocamera nella custodia, sistemare il cavo sul lato della custodia di presa della videocamera.

5 Richiudere il corpo posteriore.

Chiusure bene il corpo posteriore e stringere il dispositivo di chiusura della custodia sino a quando scatta in posizione.

Note
Prestare attenzione affinché durante la chiusura del corpo posteriore della custodia il cavo non vi rimanga intrappolato.

Sebbene in alcuni modelli di videocamera il centro dell'obiettivo possa risultare disallineato rispetto al centro del vetro anteriore della custodia - quando vi è installata - durante la registrazione ciò non pone alcun problema.

Português

Preparar

Notas
Os modelos de câmaras de vídeo digital HD e de câmaras de vídeo digital da Sony (referidas abaixo como "câmaras") descritos abaixo podem não estar disponíveis em todos os países/regiões.

A Preparar a caixa estanque

1 Abra a parte posterior do corpo e retire o espaçador.
2 Feche a parte posterior do corpo e depois aperte os fechos.

3 Ajuste a correia da pega.

Segundo esta unidade de modo a que as pontas dos seus dedos consigam facilmente alcançá-lo botão START/STOP, o botão da teleobjectiva, o botão da grande angular e o botão PHOTO, ajuste o comprimento da correia da pega.

B Selecionar a sapata de montagem da câmara

1 Abra a caixa estanque.

Deslize o botão de libertação na direcção da seta e mantenha-o assim e depois deslize a correia de libertação para cima e libertar o fecho.

2 Desligue a ficha de Áudio/Telemando e da sapata de montagem da câmara.

3 Retire a sapata de montagem da câmara fixa nesta unidade.

Mantenha pressionado o manipulo num dos lados da sapata de montagem da câmara, na direcção da seta, para libertar o fecho e puxar para fora a sapata de montagem da câmara devagar.

A sapata de montagem da câmara F-2 vem montada de fábrica nesta unidade.

4 Escolha a sapata de montagem da câmara e o número de acordo com a tabela abaixo.

Table with columns: Sapata de montagem da câmara, Número, Câmera. Lists camera models and their corresponding mounting points.

5 Quando utilizar uma sapata de montagem da câmara que não seja a sapata de montagem da câmara F-2/número 3, prepare a placa do parafuso do tripé.

Em seguida, alinhe a placa do parafuso do tripé com o número correcto na sapata de montagem da câmara escolhida e faça pressão nessa placa até ficar encaixada.

A placa do parafuso do tripé vem montada de fábrica na sapata de montagem da câmara F-2/número 3. Se utilizar a sapata de montagem da câmara F-2/número 3, este passo não é necessário.

Preparar a câmara de vídeo

Para mais detalhes, consulte também o manual de instruções fornecido com a câmara.

2 Retire o acessório.

Retire o filtro, a lente de conversão, a tampa da objectiva, o para-sol da objectiva ou a correia do ombro da câmara de vídeo.

Quando utilizar a câmara com um obturador de objectiva manual, abra o obturador da objectiva.

2 Instale a bateria recarregável.

Coloque uma bateria totalmente carregada.

3 Introduza o suporte de gravação.

Para saber os cartões de memória ("Memory Stick Duo", cartão SD) compatíveis com a sua câmara, consulte o manual de instruções da câmara.

Notas
Desbloqueie a patilha de protecção contra escrita no cartão de memória e na cassette para lhes permitir gravar imagens.

Certifique-se de que a cassette, o cartão de memória, o disco, o disco rígido e a memória interna têm espaço suficiente para gravar imagens.

Certifique-se de que o disco não está finalizado.

4 Fixe o anel anti-reflexo (A-3) no parafuso de fixação do filtro da câmara.

O anel anti-reflexo evita que a luz exterior seja reflectida no interior da caixa estanque (referida abaixo como "esta unidade") e entre na objectiva.

Quando utilizar um modelo de câmara sem anel anti-reflexo, a luz externa de trás reflecte-se nesta unidade. Mantenha as suas costas o mais possível afastadas da luz do sol.

Table with columns: Anel anti-reflexo, Câmera. Lists camera models and the corresponding anti-reflection ring part number.

5 Rode o pannelo de LCD de modo a que fique virado para fora e volte a colocá-lo na câmara.

6 Ajuste as funções, tais como a focagem e a iluminação, para AUTO.

(Continua no verso.)



